

# EAC

## ЯЙЦЕВАРКА АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЯВА-4-01



*Руководство по эксплуатации*

# АТЭСИ®

# ЯЙЦЕВАРКА АВТОМАТИЧЕСКАЯ ЯВА-4-01

*Благодарим Вас за покупку нашего изделия.  
Мы уверены, что Вы не зря потратили деньги.*

Руководство по эксплуатации (РЭ) предназначено для ознакомления обслуживающего персонала и лиц, производящих установку и техническое обслуживание Яйцеварки автоматической ЯВА-4-01 (далее изделие) с устройством, принципом работы и другими сведениями, необходимыми для правильной эксплуатации, технического обслуживания, монтажа, пуска и регулирования изделия на месте применения.

Изделие оборудовано 4-мя выдвижными механизмами с корзинами для яиц. Каждому механизму соответствует своя панель управления с тремя программами приготовления:

- всмятку 5 мин. (300 с);
- в мешочек 7 мин. (420 с);
- вкрутую 11 мин. (660 с).

Все конструктивные элементы изделия выполнены из легированной стали, что является залогом его длительной эксплуатации, безукоризненного внешнего вида и пригодности для предприятий общественного питания.

Приобретая данное изделие, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации.

Предприятие «АТЕСИ» постоянно расширяет и совершенствует ассортимент выпускаемой продукции, поэтому реальный комплект, внешний вид и технические характеристики изделия могут отличаться от указанных в данном паспорте без ухудшения потребительских свойств.

# 1 Описание и работа изделия

## 1.1 Назначение изделия

1.1.1 Яйцеварка автоматическая «ЯВА-4-01» предназначена для приготовления поштучно куриных яиц категории С0, С1, С2 до выбранной степени готовности: всмятку, в мешочек и вкрутую.

1.1.2 Климатическое исполнение изделия УХЛ, категория размещения 4.2 по ГОСТ 15150-69 (эксплуатация в помещениях с температурой воздуха от +10 до +35°C и относительной влажностью не более 60% при 20 °С).

1.1.3 Изделие выполнено с защитой от поражения электрическим током класса I по ГОСТ IEC 60335-1-2015.

1.1.4 По степени защиты обслуживающего персонала от соприкосновения с токоведущими частями и по степени защиты от проникновения воды изделие соответствует норме IP21 по ГОСТ 14254-2015.

## 1.2 Технические характеристики

1.2.1 Основные технические характеристики изделия приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Норма
Номинальная мощность, кВт	2,4
Номинальная мощность ТЭНа, кВт	2
Номинальное напряжение, В	230
Род тока	переменный, однофазный (с нейтралью)
Частота тока, Гц	50
Количество штоков со съемным кронштейном и корзиной для яйца	4
Количество программ приготовления	3
Объем воды в ванне, л, не более	6,8
Габаритные размеры, мм, не более: длина x ширина x высота	440 x 530 x 520
Масса, кг, не более	26

1.2.2 Схема подключения изделия к электросети в приложе-

нии А.

1.2.3 Перечень элементов и схема принципиальная в приложениях Б и В соответственно.

## 1.3 Устройство и работа

### 1.3.1 Общий вид

1.3.1.1 Общий вид изделия показан на рисунке 1.

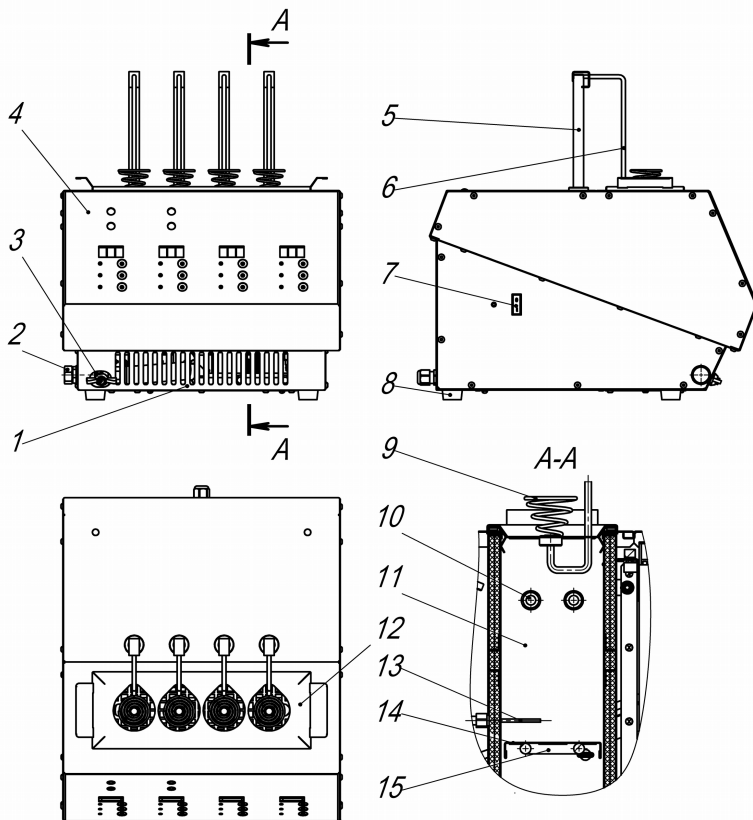


Рисунок 1

1 — Корпус, 2 — Заглушка, 3 — Кран, 4 — Панель управления,  
5 — Шток, 6 — Съемный кронштейн, 7 — Выключатель,  
8 — Опора, 9 — Корзина для яйца, 10 — Датчики уровня воды,  
11 — Ванна, 12 — Крышка, 13 — Термопара,  
14 — Защитная решетка, 15 — ТЭН.

## 1.3.2 Устройство изделия и принцип работы

1.3.2.1 Изделие, см. рисунок 1, представляет собой четыре подвижных штока 5, установленные в корпусе 1 с опорами 8. На штоки 5 установлены съемные кронштейны 6 с корзинами для яиц 9. На левой стенке корпуса 1 расположен выключатель 7, включающий изделие. Спереди на корпусе 1 расположена панель управления 4 и снизу кран 3 для слива воды из ванны 11. На кран 3 установлена заглушка 2. В ванне 11 расположены ТЭН 15, нагревающий воду, с защитной решеткой 14, терморпара 13, контролирующая температуру воды, и датчики уровня 10, предупреждающие о недостаточном количестве воды в ванне 11. Ванна 11 закрыта крышкой 12, для уменьшения потерь воды при испарении.

1.3.2.2 Панель управления, см. рисунок 2, представляет собой четыре зоны с программами приготовления, соответствующие подвижным штокам с корзинами для яиц. Сверху на панели управления расположены световые индикаторы:

**Сеть**

- световой индикатор подключения к сети.

**Готов к работе**

- световой индикатор, загорается при достижении необходимой температуры воды.

**Авария**

- световой индикатор, загорается при возникновении аварийной ситуации в работе изделия (выход из строя терморпары). **Необходимо обратиться в сервисную службу.**

**Долить воды**

- световой индикатор, загорается при достижении минимального уровня воды. **Необходимо долить воды до метки уровня на стенке ванны.**

1.3.2.3 Принцип работы изделия заключается в том, что яйцо, положенное в корзину, автоматически опускается в ванну с нагретой водой после нажатия одной из трех кнопок выбора режима приготовления и автоматически поднимается по истечению запрограммированного времени. Во время приготовления на индикаторе, см. рисунок 2, отображается отсчет оставшегося времени в секундах.



Рисунок 2

## 2 Использование по назначению

### 2.1 Эксплуатационные ограничения

#### 2.1.1 ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- ПРИСТУПАТЬ К РАБОТЕ НЕ ОЗНАКОМИВШИСЬ С РУКОВОДСТВОМ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ;
- ПОДКЛЮЧАТЬ ИЗДЕЛИЕ БЕЗ УЧЕТА НАГРУЗКИ НА СЕТЬ И С НЕИСПРАВНОЙ ПРОВОДКОЙ;
- ПОДКЛЮЧАТЬ ИЗДЕЛИЕ БЕЗ ВВОДНОГО ЗАЩИТНОГО УСТРОЙСТВА;
- ИЗМЕНЯТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ СХЕМУ, ОТКЛЮЧАТЬ ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА В ИЗДЕЛИИ;
- ВКЛЮЧАТЬ ИЗДЕЛИЕ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕНИЯ;
- ОСТАВЛЯТЬ БЕЗ НАДЗОРА РАБОТАЮЩЕЕ ИЗДЕЛИЕ;
- ПРОИЗВОДИТЬ САНИТАРНУЮ ОБРАБОТКУ ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ ИЗДЕЛИИ;
- ПРИМЕНЯТЬ ВОДЯНУЮ СТРУЮ ДЛЯ ОЧИСТКИ НАРУЖНЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ ИЗДЕЛИЯ.
- ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЕ БЕЗ ЗАЩИТНОЙ РЕШЕТКИ ТЭНА, КРЫШКИ НА ВАННЕ И ЗАГЛУШКИ КРАНА.

2.1.2 Все работы по устранению неисправностей и ремонту изделия должны выполняться лицами, имеющими право на ремонт электроприборов и только после отключения изделия от электросети.

**2.1.3 ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ДОСТУПОМ К ЗАЖИМАМ ВСЕ ЦЕПИ ПИТАНИЯ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ОТКЛЮЧЕНЫ.**

2.1.4 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психологическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность.

2.1.5 Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с изделием.

2.1.6 При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

2.1.7 Вода, которая используется в изделии, должна быть дополнительно подготовленной (умягченной) и соответствовать следующим параметрам: жесткость должна быть в пределах 1,7-2,5 °Ж (5-7 °dH; 85-125 ppm), электропроводность 100-340 мкСм/см, концентрация хлора не более 0,2 мг/л, концентрация хлоридов не более 80 мг/л, механические примеси в воде (песок, частицы железа и взвеси) не должны быть размером более 15 мкм. Для определения качества воды рекомендуется использовать кондуктометр НМ Digital COM-100.

**ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ ВЫХОДА ИЗДЕЛИЯ ИЗ СТРОЯ ПО ПРИЧИНЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЖЕСТКОЙ И НЕОЧИЩЕННОЙ ВОДЫ, ИЗДЕЛИЕ ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ НЕ ПОДЛЕЖИТ.**

2.1.8 Для приготовления необходимо использовать яйца прошедшие санитарную обработку в соответствии с действующими нормативными документами для предприятий общественного питания.

2.1.9 Яйца после холодильника должны быть выдержаны при комнатной температуре не менее 2 часов. В противном случае приготовление до заданной степени готовности не гарантируется.

## **2.2 Подготовка изделий к использованию**

2.2.1 При покупке изделия требуйте проверки комплектности.

2.2.2 После хранения изделия в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед включением в сеть необходимо выдержать его в условиях комнатной температуры (плюс 18°C — плюс 25°C) в течение не менее 2 ч.

2.2.3 Перед установкой изделия на место эксплуатации необходимо снять защитную пленку со всех поверхностей.

2.2.4 Подключение изделий производится к электрической сети напряжением 230 В ± 10% переменного тока с частотой 50Гц.

2.2.5 Электропитание должно быть подведено от распределительного щита через выключатель автоматический и устройство защитного отключения, согласно ПУЭ.

2.2.6 Изделие устанавливается и включается в сеть самим потребителем.

2.2.7 Необходимо проверить сопротивление изоляции токоведущих частей изделий, которое должно быть не менее 2 МОм.

## **2.3 Использование изделия**

2.3.1 Перед началом работы проверить гигиеническое состояние изделия. Все поверхности должны быть чистыми, корзины, крышка, защитная решетка ТЭНа промыты с помощью нейтральных моющих средств. Сливной кран перекрыт и на сливное отверстие установлена заглушка.

2.3.2 Работу производить в следующем порядке:

1) снять со штоков кронштейны с корзинами для яиц и крышку с ванны;

2) залить подготовленную подсоленную воду (10 г соли на 1 л воды) в ванну до риски уровня, расположенной на стенке ванны, соль предварительно растворить в отдельном сосуде;

3) вернуть крышку и кронштейны на свое место;

4) подать напряжение на изделие, подключив шнур питания к электророзетке, на панели управления загорится лампочка «СЕТЬ»;

5) выключателем на боковой стенке корпуса включить изделие (положение « I »), штоки, которые находились в нижнем положении поднимаются и начнется нагрев воды;



б) после нагрева воды до необходимой температуры (около 20-30 мин.) загорится индикатор «Готов к работе»;

**ВНИМАНИЕ! ТЕМПЕРАТУРА ВАННЫ С ВОДОЙ ПРИ РАБОТЕ БОЛЕЕ 90°С. СОБЛЮДАЙТЕ ОСОБУЮ ОСТОРОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОЛУЧИТЬ ОЖОГИ.**

7) положить яйцо в корзину и нажать кнопку режима приготовления в зоне панели управления, соответствующей выбранной корзине, шток с корзиной автоматически опустится и по истечении заданного времени поднимется, прозвучит звуковой сигнал;

8) вынуть яйцо при помощи щипцов из комплекта поставки изделия;

**ВНИМАНИЕ! ЯЙЦО ГОРЯЧЕЕ. БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ!**

9) время в трех режимах приготовления – всмятку 5 мин. (300 с), в мешочек 7 мин. (420 с), вкрутую 11 мин. (660 с);

10) при необходимости время в каждом режиме приготовления можно изменить, для этого необходимо совершить следующие действия:

а) войти в сервисный режим, для чего нажать и удерживать в течение 10 с кнопку режима приготовления, время которой необходимо изменить;

б) для увеличения времени необходимо нажимать кнопку «всмятку», для уменьшения - «вкрутую», чтобы зафиксировать установленное время необходимо нажать кнопку «в мешочек».

### 2.3.3 После окончания работы:

1) выключить изделие выключателем на боковой стенке (положение «О») и вынуть вилку шнура питания из электророзетки, при этом сигнальная лампа «Сеть» погаснет;

2) дать остыть воде до безопасной температуры;

3) слить воду в подготовленную тару, открутив заглушку и открыв кран;

4) промыть ванну.

5) закрыть кран и установить заглушку, затянув ключом.

### **3 Техническое обслуживание**

3.1 Все работы по обслуживанию выполняются при отключенном от электрической сети изделия.

3.2 Работы по обслуживанию выполняются только квалифицированными специалистами.

3.3 Ежедневно, в конце работы необходимо произвести тщательную очистку изделия от остатков пищи, конденсата и др. Используйте для этого стандартные безабразивные средства очистки. После очистки изделия протрите все поверхности сухой тканью. Обращайте внимание не только на чистоту изделия, но и на состояние пола вокруг него, так как наличие жидкости на полу – это путь к травматизму.

3.4 Техническое обслуживание и ремонт изделия осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

5«ТО» - «ТР»,

где: ТО - техническое обслуживание, проводится 1 раз в месяц;

ТР - текущий ремонт, проводится 1 раз в 6 месяцев.

3.5 При техническом обслуживании изделия необходимо выполнить следующие работы:

- выявить неисправности изделий путем опроса обслуживающего персонала;
- проверить изделия внешним осмотром на соответствие правилам техники безопасности;
- проверить комплектность изделий;
- подтянуть при необходимости крепление облицовок;
- проверить надежность соединений заземляющих зажимов и заземляющих проводов;
- проверить и при необходимости подтянуть и зачистить контактные соединения токоведущих частей изделий;
- проверить работу световой индикации.

3.6 При текущем ремонте обязательно:

- проводить работы, предусмотренные техническим обслуживанием;
- провести измерение сопротивления изоляции между токоведущими частями и корпусом, сопротивление изоляции должно быть не менее 2 МОм;

- произвести замену вышедших из строя комплектующих изделий;
- при появлении скрипов, хруста и заедания при движении штоков, верхнюю заднюю облицовку корпуса и произвести смазывание реек, роликов и шестерней двигателей, используя для этого смазку типа ЦИАТИМ 221.

3.7 По всем вопросам гарантийного и послегарантийного ремонта, а также технического обслуживания оборудования, Вы можете обращаться в ближайшие авторизованные сервисные центры, адреса которых находятся на сайте нашей компании, в разделе **СЕРВИС**: <http://atesy.ru/service/>

## **4 Хранение и транспортирование**

4.1 Условия хранения изделия 2 (С) по ГОСТ 15150-69 в упаковке предприятия-изготовителя.

4.2 Условия транспортирования изделия по группе (С) ГОСТ 23216-78. Перевозки осуществлять различными видами транспорта, в том числе водным (кроме моря).

## **5 Утилизация**

5.1 Изделие утилизировать в соответствии с действующим законодательством.

## **6 Гарантийные обязательства**

6.1 Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение 12 месяцев со дня продажи оборудования первому конечному пользователю при условии соблюдения правил пользования, изложенных в руководстве по эксплуатации.

6.2 Гарантийные обязательства не действуют в следующих случаях:

- при наличии в оборудовании механических повреждений;
- при использовании оборудования в целях, непредусмотренных руководствами по эксплуатации (паспортами) на оборудование;
- при повреждениях, возникших из-за несоблюдения правил монтажа, установки, настройки и эксплуатации оборудования;

- при нарушении правил проведения, или не проведении технического обслуживания, предусмотренного руководством по эксплуатации (паспортом) на оборудование;
- при повреждениях, вызванных умышленными или ошибочными действиями потребителя, либо небрежным обращением с оборудованием;
- при повреждениях, вызванных обстоятельствами непреодолимой силы (стихия, пожар, молния, и т. п.);
- при повреждениях, вызванных попаданием внутрь оборудования посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов;
- при доработке оборудования, внесении в него конструктивных изменений или проведении самостоятельного ремонта;
- при повреждениях оборудования вследствие неправильной транспортировки и хранения;
- при повреждениях, вызванных использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов и комплектующих частей;
- при повреждениях, вызванных превышением допустимых значений питающего напряжения на входах оборудования, или использованием источников питания, не удовлетворяющим требованиям, которые описаны в руководстве по эксплуатации.

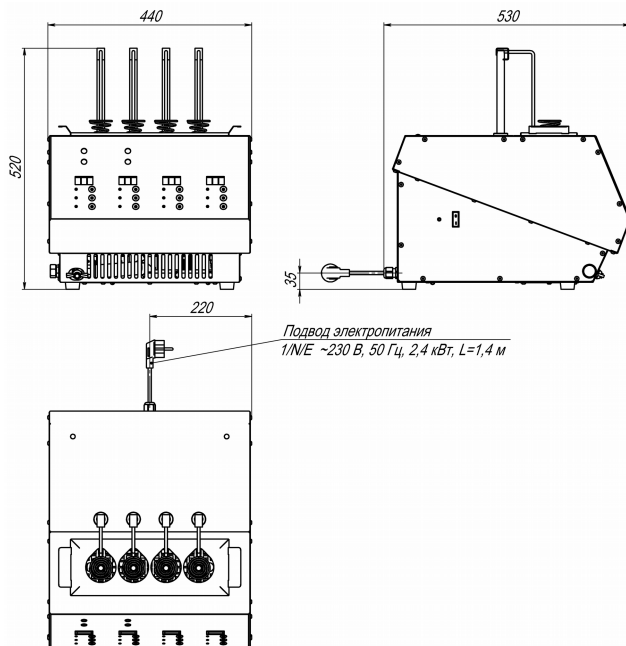
6.3 Гарантийный срок хранения — 12 месяцев со дня изготовления. В случае превышения срока хранения должна быть проведена предпродажная подготовка изделия в соответствии с регламентом предприятия-изготовителя, за счет владельца оборудования. Для проведения предпродажной подготовки необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

6.4 Срок службы изделия — 10 лет со дня изготовления.

**ВНИМАНИЕ! ПРИ НАРУШЕНИИ ПОТРЕБИТЕЛЕМ ПРАВИЛ, ИЗЛОЖЕННЫХ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ИЗДЕЛИЕ ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ НЕ ПОДЛЕЖИТ.**

## Приложение А

### Схема подключения к электросети



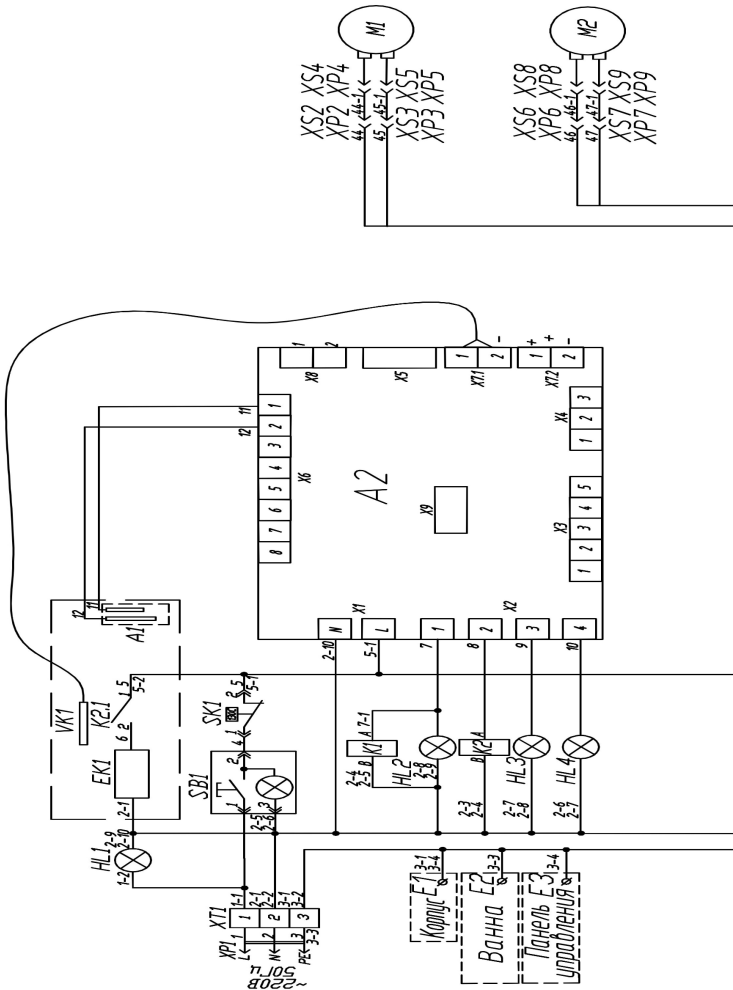
## Приложение Б

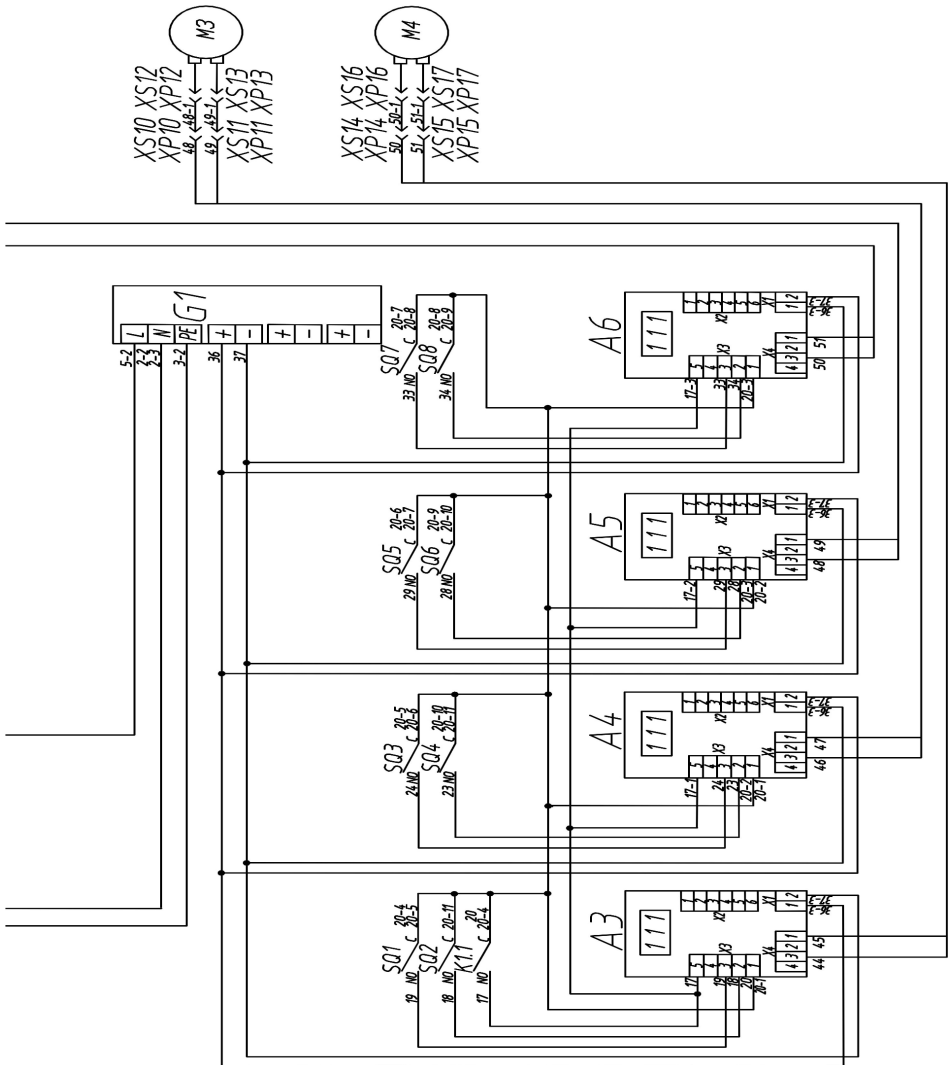
### Перечень элементов

Поз. обоз.	Наименование	Кол.	Примечание
A1.1-A1.2	Кондуктометрические датчики	2	
A2	Плата контроллера Ark Pk.1	1	
A3-A6	Контроллер "ЯВА"	4	
XP1	Шнур с еврорилкой ПВС-ВП 3x2.5	1	
XT1	Клемник WAGO 862-1503	1	
SB1	Выключатель MD-036 L G B01 T6 C2-1	1	
K1, K2	Реле NT90TPNCE220CF	2	
SK1	Термоограничитель E.G.O.55.13522.090(+130 гр.С)	1	
VK1	Термоэлектрический преобразователь TC 1764-ХК-50-600	1	
HL1	Лампа 09 белая	1	
HL2	Лампа 09 зелёная	1	
HL3	Лампа 09 красная	1	
HL4	Лампа 09 красная	1	
SQ1-SQ8	Переключатель V7-1C17D8-201, Honeywell	8	
EK1	ТЭН-68А10/2,01230	1	
G1	Блок питания OVERLIGHT RA-240-12 AC/DC 220В/12В 20А	1	
XS2-XS16	Разъем штекерный РШИ-М 1,5-4 (КВТ)	16	
XP2-XP16	Разъем штекерный РШИ-П 1,5-4 (КВТ)	16	
E1...E3	Клемма заземления	3	

# Приложение В

## Схема электрическая принципиальная





## 7. Комплектность

Комплект поставки изделия должен соответствовать указанному в таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.
Яйцеварка автоматическая ЯВА-4-01	1
Кронштейн с корзиной для яйца	4
Защитная решетка	1
Крышка	1
Щипцы	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

## 8. Сведения о приемке

Изделие Яйцеварка автоматическая ЯВА-4-01

заводской номер \_\_\_\_\_,  
соответствует конструкторской документации и признано годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Принято ОТК.

М.П.

**ATESY®**

**140000, Россия, Московская область,  
г. Люберцы, ул. Красная, д. 1, строение ЛИТ. Б Б1**

**т/ф: (495) 995-95-99**

**[info@atesy.info](mailto:info@atesy.info)    [www.atesy.ru](http://www.atesy.ru)**